

BMW S 1000 XR

PL

W skład zestawu wchodzi:

1. Orurowanie prawe
2. Orurowanie lewe
3. Śruba M10x60mm z podkładką i tulejką dystansową 7mm
4. Śruba M10x50mm z podkładką
5. Śruba M10x60mm z podkładką i tulejką dystansową 7mm
6. Śruba M10x25mm z podkładką

Orurowanie powinno być zakładane tylko przez osobę wykwalifikowaną. Należy zwrócić szczególną uwagę na wiązki elektryczne, przewody hamulcowe oraz przewody gumowe chłodzenia silnika tak, aby nie były przyciśnięte lub nie tarły podczas eksploatacji z powodu źle przeprowadzonego montażu orurowania.

Całość orurowania założyć swobodnie dopiero na końcu skręcić docelowo. Do zabezpieczenia połączeń gwintowanych wszystkich śrub i nakrętek zaleca się użycie średnio demontowalnego kleju do gwintów (np. „Loctite”).

1. Wykręcić śrubę silnikową z prawej strony (Rys.2 pkt.3).
2. Zainstalować prawe orurowanie (Rys.4 pkt.1):
 - w przedniej górnej części, w miejscu śruby usuniętej w kroku 1 przykręcić śrubą M10x60mm z podkładką i tulejką dystansową 7mm z zestawu (Rys.3 pkt.3),
 - w przedniej dolnej części, w pustym otworze technologicznym (Rys.3 pkt.7) przykręcić śrubą M10x50mm z podkładką z zestawu (Rys.3 pkt.4).
3. Wykręcić śrubę silnikową z lewej strony (Rys.5 pkt.5)
4. Zainstalować lewe orurowanie (Rys.8 pkt.2):
 - w przedniej części, w miejscu śruby usuniętej w kroku 3 przykręcić śrubą M10x60mm z podkładką i tulejką dystansową 7mm z zestawu (Rys.6 pkt.5),
 - w tylnej części, w pustym otworze technologicznym (Rys.7 pkt.8) przykręcić śrubą M10x25mm z podkładką z zestawu (Rys.7 pkt.6).
5. Dokręcić wszystkie śruby docelowo.

Po przejechaniu 50 km zalecane jest sprawdzenie poprawności dokręcenia wszystkich śrub.

BMW S 1000 XR

EN

The set includes:

1. Right piping
2. Left piping
3. M10x60mm bolt with washer and 7mm spacer sleeve
4. M10x50mm bolt with washer
5. M10x60mm bolt with washer and 7mm spacer sleeve
6. M10x25mm bolt with washer

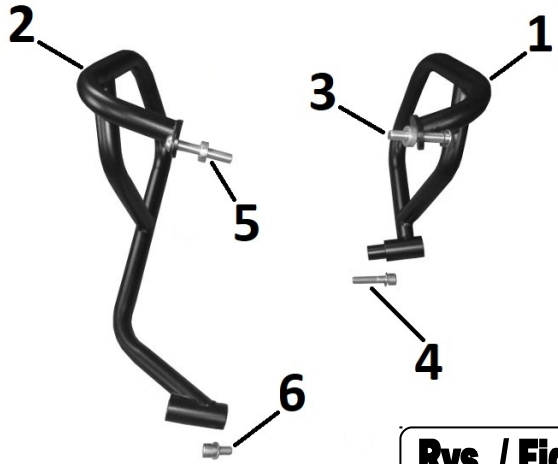
Piping should be installed only by a qualified person. Pay particular attention to the electric beams, brake hoses and rubber hoses for engine cooling, so that they are not pinched or they don't chafe during operation due to wrong installation of piping. During installation it is recommended to set up piping freely.

Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Loctite") should be used to secure all screws, bolts and nuts.

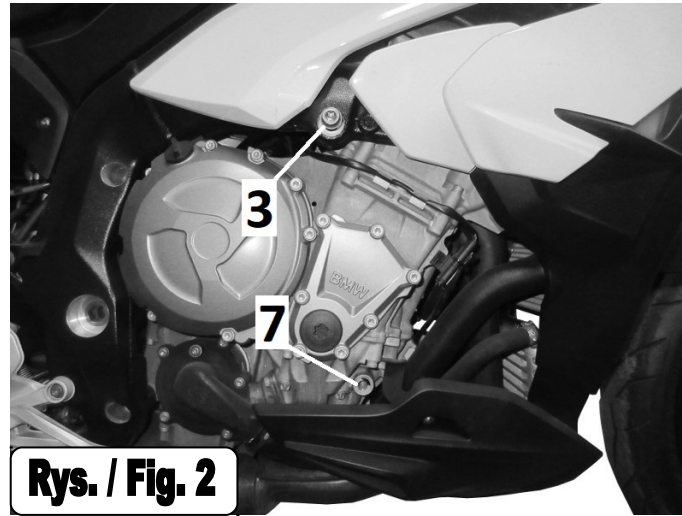
1. Unscrew motor bolt from the right side (Fig.2 pt.3)
2. Install right piping (Fig.4 pt.1):
 - in the front upper side, in the place of removed in step 1 bolt, screw M10x60mm bolt with washer and 7mm spacer sleeve from the set (Fig.3 pt.3)
 - in the front lower side, in empty technological hole (Fig.3 pt.7) screw M10x50mm bolt with washer from the set (Fig.3 pt.4)
3. Unscrew motor bolt from the left side (Fig.5 pt.5)
4. Install left piping (Fig.8 pt.2):
 - in the front side, in the place of removed in step 3 bolt, screw M10x60mm bolt with washer and 7mm spacer sleeve from the set (Fig.6 pt.5)
 - in the rear side, in the empty technological hole (Fig.7 pt.8) screw M10x25mm bolt with washer from the set (Fig.7 pt.6)

After 50 km it is recommended to control, if all bolts are tightened correctly.

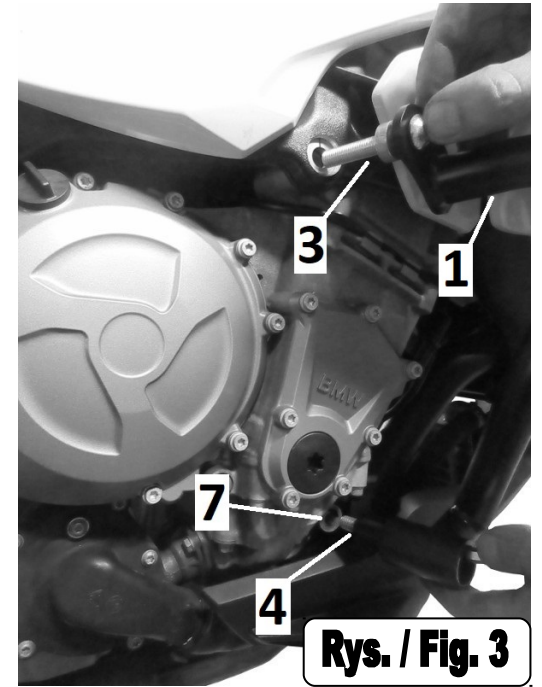
BMW S 1000 XR



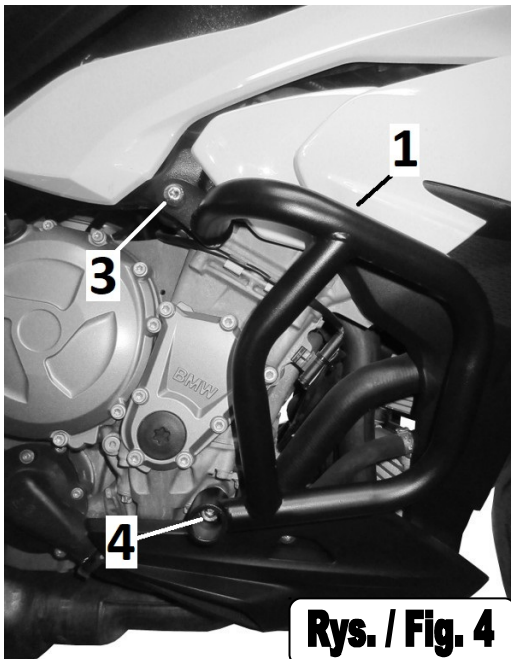
Rys. / Fig. 1



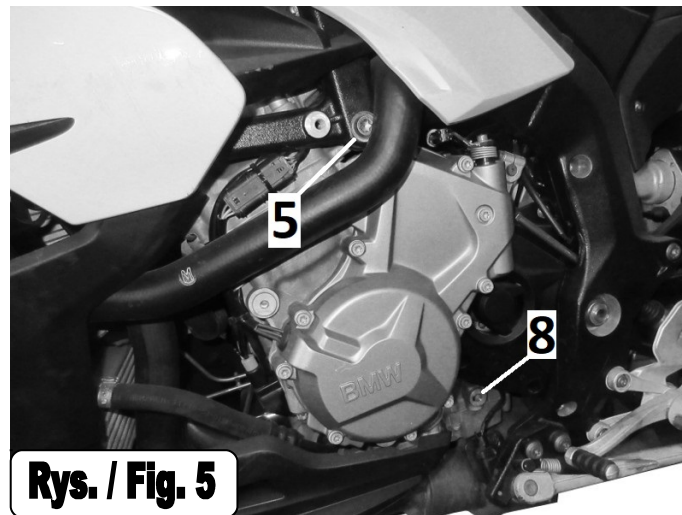
Rys. / Fig. 2



Rys. / Fig. 3



Rys. / Fig. 4



Rys. / Fig. 5

Instrukcja montażu gmoli dla / Crash bars installation instruction for

BMW S 1000 XR

